

Sous-Commission Paritaire Sabena 315.01	Paritair Sub-Comité Sabena 315.01
CCT relative au transfert d'activités dans le cadre de la Joint Venture Sabena/Snecma	CAO betreffende de activiteitentransfert in het kader van de Joint Venture Sabena/Snecma
Entre, d'une part la F.E.B. - Sabena, représentée par Madame Hilde BURIE et par Monsieur Claude PALMERO et, d'autre part les organisations représentatives des travailleurs représentées par : • pour la C.S.C., Monsieur Jan COOLBRANDT, C.C.S.P. • pour la F.G.T.B., Monsieur Karel GACOMS, C.M.B. et Monsieur Freddy TACK, C.G.S.P. • pour la C.G.S.L.B., Monsieur Jean ROM	Tussen, enerzijds het V.B.O. - Sabena, vertegenwoordigd door Mevrouw Hilde BURIE en door de Heer Claude PALMERO en, anderzijds de representatieve vakverenigingen vertegenwoordigd door : • voor het A.C.V., de heer Jan COOLBRANDT, C.C.O.D. • voor het A.B.V.V., de heer Karel GACOMS, C.M.B. en de heer Freddy TACK, A.C.O.D. • voor het A.C.L.V.B., de heer Jean ROM
il est convenu ce qui suit : La CCT n'est pas d'application aux prépensionnés sur base des conventions actuellement en vigueur.	wordt overeengekomen hetgeen volgt : De CAO is niet van toepassing op de brug gepensioneerden, op basis van de conventies die momenteel van kracht zijn.
La présente CCT est d'application à l'ensemble des membres du personnel de l'atelier moteur du département technique de la SA Sabena, et aux autres membres du personnel de la SA Sabena qui sont transférés à la joint venture Sabena/Snecma en date du 01.03.99, (liste du personnel en annexe) et ce en application de la CCT 32 bis, de l'article 20 de la loi du 5 décembre 1968 et des modalités de la présente CCT.	De onderhavige CAO is van toepassing op het voltallig personeel van de motorenafdeling van het technisch departement van de NV Sabena en op de andere personeelsleden van de NV Sabena die naar de joint venture Sabena/Snecma getransfereerd worden op datum van 01.03.99, (lijst van personeelsleden in bijlage) en dit in toepassing van de CAO 32 bis, het artikel 20 van de wet van 5 december 1968 en de modaliteiten van onderhavige CAO.
Les articles 10, 11 et 12 s'appliquent à l'ensemble des travailleurs de la Joint Venture Sabena/Snecma.	De artikels 10, 11 en 12 zijn van toepassing op het voltallig personeel van de Joint Venture Sabena/Snecma.

BLEGGING-DÉPÔT

REGISTR.-ENREGISTR.

PB/SC/CAO1b/30.11.1998

27-07-1999

03-04-2000

454490 16131501

Article 1 :

Les parties reconnaissent que la Joint Venture Sabena/Snecma tombera sous la compétence de la Commission Paritaire n° 315 et la Sous-Commission Paritaire n° 315.01.

Il s'en suit que les conventions qui ont été conclues à ces niveaux et qui sont encore d'application au moment de la création de la société, resteront d'application. La liste de ces CCT est annexée (annexe 1). Ces Conventions Collectives de Travail devront donc être considérées comme des normes minimales.

Les CCT qui seront conclues dans le futur à ces niveaux devront préciser leur propre champ d'application.

Article 2 :

La Joint Venture Sabena/Snecma aura un Conseil d'Entreprise propre, un Comité de Prévention propre, une Délégation syndicale propre et ce, en application des dispositions conventionnelles et légales en la matière.

Ces organes seront installés à dater de la création de la nouvelle société. A cette date, le personnel sera également transféré.

Leur composition sera fixée en application de la législation en vigueur (Conseil d'Entreprise, article 21 § 10 3° de la loi du 20 septembre 1948, Comité Prévention, article 72 de la loi du 4 août 1996, Délégation Syndicale, article 20 bis a, b 2° de la CCT n° 5 du 24 mai 1971).

Artikel 1 :

De partijen erkennen dat de Joint Venture Sabena/Snecma onder de bevoegdheid van het Paritair Comité nr 315 en het Paritair Sub-Comité nr 315.01 zal vallen.

Hieruit volgt dat de conventies, die op deze niveaus afgesloten zijn en die nog steeds van kracht zijn op het ogenblik van de oprichting van de maatschappij, van toepassing zullen blijven. De lijst van deze CAO's is bijgevoegd (bijlage 1). Deze Collectieve Arbeidsovereenkomsten zullen dus als minima normen moeten beschouwd worden.

De CAO's die in de toekomst zullen worden afgesloten, zullen hun eigen toepassingsgebied moeten bepalen.

Artikel 2 :

De Joint Venture Sabena/Snecma zal een eigen Ondernemingsraad, een eigen Preventiecomité en een eigen Syndicale Delegatie hebben, en dit in toepassing van de conventionele en wettelijke bepalingen terzake.

Deze organen zullen geïnstalleerd worden vanaf de datum van oprichting van de nieuwe vennootschap, datum waarop eveneens het personeel zal getransfereerd worden.

Hun samenstelling zal bepaald worden in toepassing van de van kracht zijnde wetgeving (Ondernemingsraad, artikel 21 § 10 3° van de wet van 20 september 1948, Preventiecomité, artikel 72 van de wet van 4 augustus 1996, Syndicale Delegatie, artikel 20 bis a, b 2° van de CAO nr 5 van 24 mei 1971).

<p>La Délégation syndicale de la Joint Venture Sabena/Snecma sera régie par la CCT du 5 février 1974.</p>	<p>De Syndicale Delegatie van de Joint Venture Sabena/Snecma zal beheerd worden door de CAO van 5 februari 1974.</p>
<p>En remplacement de l'article 5 et de l'article 13, alinéa 3, les parties s'engagent avant fin décembre 1998, à déterminer les principes de base et les modalités fixant le statut de délégué principal pour les nouvelles sociétés juridiques distinctes et pour les joint ventures.</p>	<p>Ter vervanging van artikel 5 en artikel 13, alinéa 3 verbinden de partijen zich ertoe tegen eind december 1998, de basis-principes vast te leggen, evenals de modaliteiten die het statuut van hoofdafgevaardigde bepalen, voor de nieuwe aparte juridische ondernemingen evenals voor de joint ventures.</p>
<p>Du fait de la création de ces organes paritaires autonomes, la fonction des délégués de secteur n'existera plus au sein de la Joint Venture Sabena/Snecma.</p>	<p>Door het creëren van deze autonome paritaire organen zal de functie van de sectorafgevaardigden niet meer bestaan binnen de Joint Venture Sabena/Snecma.</p>
<p>Les parties conviennent également de maintenir la structure d'organes paritaires autonomes pour les élections sociales de l'an 2000.</p>	<p>De partijen beslissen eveneens de autonome paritaire organenstructuur te behouden voor de sociale verkiezingen van het jaar 2000.</p>
<p>Article 3 : Les parties acceptent la mise en oeuvre d'un Conseil d'entreprise au niveau du groupe Sabena.</p>	<p>Artikel 3 : De partijen aanvaarden de oprichting van een Ondernemingsraad op niveau van de Sabena-groep.</p>
<p>Ce Conseil d'entreprise sera compétent pour la SA Sabena, SA DAT, la SA Sobelair et pour toutes les sociétés du groupe Sabena qui sont issues des activités actuelles de la SA Sabena et qui occupent du personnel transféré de la SA Sabena.</p>	<p>Deze Ondernemingsraad zal bevoegd zijn voor de NV Sabena, NV DAT, de NV Sobelair en voor al de maatschappijen van de Sabenagroep die ontstaan zijn uit de huidige activiteiten van de NV Sabena en die personeel tewerkstellen getransfereerd vanuit de NV Sabena.</p>
<p>Cet organe paritaire d'information et de discussion se réunira semestriellement pour commenter les informations économiques et financières et la stratégie du groupe Sabena.</p>	<p>Dit paritair informatie- en discussie-orgaan zal semestriële vergaderen teneinde de economische en financiële informaties van de Sabena-groep en haar strategie toe te lichten.</p>
<p>Des réunions spéciales et exceptionnelles demandées par la direction ou par au moins la moitié des membres du Conseil d'entreprise représentant le personnel pourront se tenir dans des matières concernant l'ensemble du groupe.</p>	<p>Spéciale en uitzonderlijke vergaderingen, aangevraagd door de directie of door minstens de helft van de leden van de Ondernemingsraad die het personeel vertegenwoordigen, zullen kunnen gehouden worden betreffende onderwerpen die betrekking hebben op de totaliteit van de groep.</p>

Ce Conseil d'entreprise sera composé des délégués effectifs des Conseils d'entreprise des sociétés qui forment le groupe Sabena

Deze Ondernemingsraad zal samengesteld zijn uit de effectieve afgevaardigden van de Ondernemingsraden van de maatschappijen die de Sabena-groep vormen.

Article 4 :

Dans la mesure des emplois vacants au sein du groupe Sabena, des qualités et capacités professionnelles des intéressés, les travailleurs de la joint venture Sabena/Snecma pourront solliciter et faire une mutation vers les sociétés du groupe Sabena et inversement.

Dans le cadre de cette mutation, l'ancienneté restera acquise à l'exclusion des nouveaux engagés dans la joint venture Sabena/Snecma. Les conditions de travail seront celles qui sont d'application au sein des sociétés du groupe Sabena, respectivement à la joint venture Sabena/Snecma.

Artikel 4 :

In functie van de vacatures binnen de Sabena-groep, de professionele kwaliteiten en capaciteiten van de geïnteresseerden zullen de werknemers van de joint venture Sabena/Snecma kunnen solliciteren en muteren naar de ondernemingen van de Sabenagroep en omgekeerd.

In het kader van deze mutatie zal de anciënniteit behouden blijven, met uitzondering van de nieuw aangeworvenen in de joint venture Sabena/Snecma. De arbeidsvoorwaarden zullen deze zijn die van toepassing zijn bij de ondernemingen van de Sabenagroep, respectievelijk bij de joint venture Sabena/Snecma.

Article 5 :

En application de la CCT 32 bis et de la loi du 05/12/1968, les droits et les obligations des travailleurs transférés ainsi que les conditions de travail légales, conventionnelles et contractuelles et celles fixées par des OSG, NSG et des Notes de la Direction HRR d'application, seront transférés vers la Joint Venture Sabena/Snecma.

Les conditions de travail visent :

- a) l'ancienneté
- b) les conditions salariales :
 - la rémunération
 - les barèmes
 - l'indexation
 - la classification (filières y comprises)
 - les primes d'équipe, de dimanche

Artikel 5 :

In toepassing van de CAO 32 bis en de wet van 05/12/1968, zullen de rechten en de plichten van de getransfereerde werknemers, evenals de wettelijke, conventionele en contractuele arbeidsvoorwaarden, en deze vastgelegd in ADO's, ADN's en Directienota's HRR die van toepassing zijn, naar de Joint Venture Sabena/Snecma overgedragen worden.

De arbeidsvoorwaarden hebben betrekking op :

- a) de anciënniteit
- b) de loonsvoorwaarden :
 - de wedde
 - de barema's
 - de indexering
 - de classificatie (functiereeks inbegrepen)
 - de ploegenpremies en premies voor arbeid op zondag

<p>c) la durée de travail :</p> <ul style="list-style-type: none"> - la durée hebdomadaire de travail - les COM - les COS - les congés sociaux et spéciaux - les jours d'ancienneté - les K6 et K4 <p>d) d'autres avantages :</p> <ul style="list-style-type: none"> - les chèques-repas - les frais de transport - le complément maladie, accident de travail et maladie professionnelle - la gratification, la décoration, - le chômage économique <p>e) des matières diverses :</p> <ul style="list-style-type: none"> - le statut ouvrier-employé - les délais de préavis - le training center - l'ASBL Fonds social groupes à risques - la prépension - les prestations d'intérêt général - l'accueil des travailleurs - la flexibilité - les heures supplémentaires - les heures complémentaires 	<p>c) de arbeidsduur :</p> <ul style="list-style-type: none"> - de wekelijkse arbeidsduur - de COM - de COS - het sociaal en speciaal verlof - de ancienniteitsdagen - de K6 en de K4 <p>d) de andere voordelen :</p> <ul style="list-style-type: none"> - de maaltijdcheques - de vervoerskosten - het complément ziekte, arbeidsongeval en beroepsziekte - de gratificatie, de decoratie - economische werkloosheid <p>e) verschillende materies :</p> <ul style="list-style-type: none"> - het statuut arbeider-bediende - de opzegtermijnen - het training center - de VZW Sociaal fonds risicogroepen - het brugpensioen - de prestaties van algemeen belang - de ontvangst van werknemers - de flexibiliteit - de overuren - de aanvullende uren
<p>Les règles concernant les jours fériés, le temps de table, les primes de garde et de déplacement, les missions, les dépannages, les horaires seront également d'application.</p>	<p>De regels betreffende de feestdagen, de tafeltijd, de wacht- en verplaatsingsvergoedingen, de zendingen, de dépannages, de uurroosters zullen eveneens van toepassing zijn.</p>
<p>Article 6 : Concernant la formation syndicale et le fonds social spécial, les parties conviennent d'appliquer les principes et pourcentages convenus dans la Sous-Commission Paritaire 315.01.</p> <p>Article 7 : Les parties conviennent que le Règlement de Travail actuel de la Sabena sera appliqué de manière temporaire à la Joint Venture Sabena/Snecma.</p> <p>Les parties reconnaissent la nécessité d'avoir un nouveau règlement de travail pour la joint venture Sabena/Snecma.</p>	<p>Artikel 6 : Voor wat de syndicale vorming en het speciaal sociaal fonds betreft, komen de partijen overeen om de principes en percentages, afgesproken binnen het Paritair Sub-Comité 315.01, toe te passen.</p> <p>Artikel 7 : De partijen komen overeen dat het actueel Sabena arbeidsreglement tijdelijk zal toegepast worden binnen de Joint Venture Sabena/Snecma.</p> <p>De partijen erkennen de noodzaak om een nieuw arbeidsreglement te hebben voor de joint venture Sabena/Snecma.</p>

Pour ce faire, elles s'engagent à mettre toutes les priorités pour conclure un nouveau règlement de travail au sein de la Joint Venture Sabena/Snecma

Article 8 :

La réglementation R2 applicable actuellement à la Sabena pour les sociétés Sabena, DAT, Sobelair, Swissair, Austrian et Delta sera maintenue pour le personnel transféré de la Sabena vers la Joint Venture Sabena/Snecma.

Les travailleurs transférés garderont leur priorité suivant le règlement R2 d'application à la Sabena.

Article 9 :

Un inventaire des heures et jours à compenser ainsi que des jours d'ancienneté non pris sera remis à chaque travailleur avant la date du transfert effectif.

Chaque membre du personnel aura le choix entre le paiement, le maintien de la récupération ou une combinaison des deux mesures.

Article 10 :

Les travailleurs de la Joint Venture Sabena/Snecma continueront à bénéficier de l'assurance groupe aux conditions fixées dans la CCT du 12 décembre 1996. Le règlement identique d'assurance groupe sera conclu entre la compagnie d'assurance et la Joint Venture Sabena/Snecma.

Article 11 :

Les travailleurs de la Joint Venture Sabena/Snecma continueront à bénéficier de l'assurance hospitalisation personnelle. Le règlement identique contenant les mêmes conditions sera conclu entre la compagnie d'assurance et la Joint Venture Sabena/Snecma.

Hier voor verbinden zij zich om volledige prioriteit te geven aan het afsluiten van een nieuw arbeidsreglement in de schoot van de joint venture Sabena/Snecma.

Artikel 8 :

De R2-reglementering actueel van toepassing bij Sabena voor de maatschappijen Sabena, DAT, Sobelair, Swissair, Austrian en Delta zal behouden blijven voor het personeel getransfereerd van Sabena naar de Joint Venture Sabena/Snecma.

De getransfereerde werknemers zullen de prioriteit blijven behouden volgens het R2 reglement van toepassing bij Sabena..

Artikel 9 :

Een inventaris van de te compenseren uren en dagen, evenals de niet genomen anciënniteitsdagen zal aan iedere werknemer overhandigd worden voor de datum van effectieve transfert.

Ieder personeelslid zal de keuze hebben tussen de betaling, het behoud van de recuperatie of een combinatie van deze twee maatregelen.

Artikel 10 :

De werknemers van de Joint Venture Sabena/Snecma zullen blijven genieten van de groepsverzekering tegen de voorwaarden vastgelegd in de CAO van 12 december 1996. Het identiek groepsverzekeringsreglement zal afgesloten worden tussen de verzekeringsmaatschappij en de Joint Venture Sabena/Snecma.

Artikel 11 :

De werknemers van de Joint Venture Sabena/Snecma zullen blijven genieten van de persoonlijke hospitalisatieverzekering. Het identiek reglement met dezelfde voorwaarden zal afgesloten worden tussen de verzekeringsmaatschappij en de Joint Venture Sabena/Snecma.

Article 12 :

Les travailleurs pourront continuer de bénéficier de l'usage des restaurants du personnel, suivant les principes actuels, du service social de Sabena et des clubs Sabena.

Article 13 :

La présente CCT est conclue pour une durée indéterminée et sort ses effets à la date de la constitution de la Joint Venture Sabena/Snecma. L'accord peut être dénoncé par notification faite aux autres parties et au président de la Sous-Commission paritaire par lettre recommandée et moyennant respect d'un préavis de 6 mois.

Cette CCT est conclue sous la condition suspensive d'un accord final et définitif entre Sabena et Snecma sur la création de la Joint Venture Sabena/Snecma et la création de cette dernière.

Cette CCT remplace toute CCT conclue en matière de transfert conventionnel d'entreprise.

Fait à Bruxelles, le 4 décembre 1998.

Artikel 12 :

De werknemers zullen blijven genieten van het gebruik van de personeelsrestaurants, volgens de huidige principes, van de sociale dienst van Sabena en de Sabena-clubs.

Artikel 13 :

De huidige CAO wordt afgesloten voor een onbepaalde duur en treedt in werking op de datum van oprichting van de Joint Venture Sabena/Snecma. Het akkoord kan opgezegd worden mits aangetekend schrijven aan de andere partijen en aan de voorzitter van het Paritair Sub-Comité mits naleving van een opzeggingstermijn van 6 maanden.

Deze CAO wordt afgesloten onder de schorsende voorwaarde van een finaal en definitief akkoord tussen Sabena en Snecma over de oprichting van de Joint Venture Sabena/Snecma en de oprichting van deze laatste.

Deze CAO vervangt iedere CAO afgesloten m.b.t. conventionele transfert van vennootschappen.

Opgemaakt te Brussel, op 4 december 1998.

Lijst van toepassing zijnde CAO's (artikel 1 van de CAO)

Paritair Comité

CAO van 30.06.1971	Complément ziekte-arbeidsongeval, beroepsziekte
CAO van 18.05.1973	Syndicale vorming
CAO van 05.02.1974	Syndicale delegatie
CAO van 08.03.1974	Vervoerskosten
CAO van 30.10.1974	Prestaties van algemeen belang
CAO van 18.08.1975	Onthaal van werknemers
CAO van 23.12.1976	Statuut arbeider-bediende
CAO van 31.05.1977	Verlof zonder wedde - woensdagnamiddag

Paritair Sub-Comité

CAO van 15.07.1978	COS
CAO van 20.06.1979	Arbeidsduur - COM
CAO van 23.05.1980	Wedde - Barema - Classificatie
CAO van 23.05.1984	Brugpensioen
CAO van 16.01.1990	Ploegenpremie - premie voor zondagwerk
CAO van 30.11.1992	Indexering
CAO van 17.12.1992	Art. 23 Syndicale vorming
CAO van 20.07.1994	Training Center
CAO van 23.09.1996	Artikel 3.2 - K6 - art. 6 - economische werkloosheid (tot 31/10/1998)
CAO van 05.11.1996	Sociaal verlof, anciënniteit, vervoerkosten, opzeggingstermijn, syndicale vorming, speciaal sociaal fonds flexibiliteit, overuren
CAO van 05.11.1996	Loonbevriezing, classificatie en barema-structuren.
CAO van 17.06.1997	Brugpensioen (tot 31.12.1998)
CAO van 22.12.1997	VZW Sociaal fonds risicogroepen (tot 31.12.1998)

Sabena

CAO van 12.03.1991
CAO van 12.12.1996

Maaltijdcheques
Groepsverzekering

Liste des CCT d'application (article 1 de la CCT)Commission Paritaire

CCT du 30.06.1971	Complément maladie-accident de travail, maladie professionnelle
CCT du 18.05.1973	Formation syndicale
CCT du 05.02.1974	Délégation syndicale
CCT du 08.03.1974	Frais de transport
CCT du 30.10.1974	Prestations d'intérêt général
CCT du 18.08.1975	Accueil des travailleurs
CCT du 23.12.1976	Statuts ouvrier-employé
CCT du 31.05.1977	Congé sans solde mercredi après-midi

Sous-Commission Paritaire

CCT du 15.07. 1978	COS
CCT du 20.06.1979	Durée de travail - COM
CCT du 23.05. 1980	Rémunération - Barème - Classification
CCT du 23.05. 1984	Prépension
CCT du 16.01. 1990	Prime équipe - dimanche
CCT du 30.11. 1992	Indexation
CCT du 17.12. 1992	Art. 23 Formation syndicale
CCT du 20.07. 1994	Training Center
CCT du 23.09. 1996	Article 3.2 - K6 - art 6 - chômage économique (jusqu'au 31/10/1998)
CCT du 05.11.1996	Congés sociaux, ancienneté, frais de transport, délai de préavis, formation syndicale, fonds social spécial, flexibilité, heures supplémentaires
C.T.T. du 05.11.1996	Gel barémique, classification et structure des barèmes
CCT du 17.06.1997	Prépension (jusqu'au 31.12.1998)
CCT du 22.12.1997	ASBL Fonds social groupes à risques (jusqu'au 31.12.1998)

Sabena

CCTdu 12.03.1991	Chèques-repas
CCTdu 12.12.1996	Assurance groupe

TRANSFER.XLS

AUTRE PERSONNEL A TRANSFERER AU JV SN/SNECMA
ANDER TE TRANSFEREREN PERSONEEL NAAR DE JV SN/SNECMA
STATUS 19/10/98

TECHNICS COMMERCIAL (ex team DE MAERE)	1 21895 GOISSE RENE 2 23324 VAN DEN STEEN RAPHAËL 3 15253 DEMUYSER JEAN-CLAUDE 4 47614 LISSSENS JEAN-MARIE 5 44586 DELQUINY DANIELLE + 1 recrutement externe / externe aanwerving
FINANCE (ex team REMEDIA)	1 42011 DEKEYZER Bruno 2 45303 TORRE Isabelle 3 49546 CARLE An 4 52958 PROOT Jean 5 56849 ANSLOT Eric 6 30961 VOS Jeannine parttime 7 44735 MOTTE Annick parttime
INFORMATION SYSTEMS (ex team I. JOUNIAUX)	1 46592 DELETTRE Bertrand + 1 recrutement externe/externe aanwerving
PERSONNEL	3 recrutements externes / externe aanwervingen
BUSINESS CONTROL	3 recrutements externes / externe aanwervingen
SAFETY	dépendra de la discussion au Comité de Prévention afhankelijk van de discussie in het Preventiecomité
OTHER (ex team L. BLENDEMAN)	1 37877 MAINZ Wolfgang (Quality)

1.	51464 COURTOIS ISABELLE
2.	35672 DE COCK JOHAN
3:	54004 DE SMEDET LUDWIG
4:	14365 DE WANDELER JEAN
5:	44186 DEVRIES LAURENT
6:	51997 DUBOIS ALAIN
7:	52074 MOULIN BRUNO
8;	59499 VAN BUYLAERE LIONEL
9i	51051 VANDERVORST DANIEL
10!	52005 VERHOEVEN GEERT
11.	39992 VOGELS ERIK

418.	41309:VERDOODT PATRICK
419	45599:VERDUYCKT FRANCIS
420:	41387:VERDUYSTERT JEAN-PIERRE
421 T	51931,VERHOLEN JAMES
422:	37502:VERMEULEN GUY
423:	38025:VERMEULEN YVES
424	45757:VERRIEST GREGOIRE
425	24984:VERRIEST JACQUES
426	49873:VERRIJT FREOOY
427	42424:VERSTREPEN FRANS
428	40244:VERVOORT FREDDY
429 T	62359:VILAIN CHRISTIAN
430	45563:VILE PHILIPPE
431	48959:VOET EDOY
432	45893:VOLMERING ROBERT
433:	40692:VRANCKX DANIEL
434	48080:WARIN PHILIPPE
435	46862:WATIER ERIC
436.	46340:WAUTERS ARNAUD
437	53546:WAUTERS JOSY
438.	47039:WEZEL THIERRY
439 i	35163:WILD JEAN
440:	47117:WILLEMS MICHEL
441	53417:WILMOTTE JEAN-PAUL
442	41380:WINNEPENNINCKX MARC
443	50033:WOUTERS MARC
444	43675:ZAJAC MICHEL

+

358	49765 TRICOLLE MARIO
359i	49232 TROCH DANIEL
360i	24007 TUTENEL FREOY
361	35651 UYTTEBROECK ANDRE
362:	38863 VAES PATRICK
363:	43826 VALENTINI GIOVANNI JEAN
364.	30847 VALSECA TERESA
365:	39683 VAN ASSELBERGH S PAUL
366: IC	52222 VAN BASSELAERE MICHEL
367	47691 VAN BOXEL DANIEL
368	38865 VAN DE PUT IVO
369:	50152 VAN DE VELDE GUY
370:	37695 VAN DEN ACKER LUC
371	47492 VAN OEN 8 RANDE HENK
372	37803 VAN DER POTEN GUIDO
373:	44153 VAN OESSEL MARC
374:	52587 VAN DIJCK IVO
375:	50066 VAN EECKHOUDT LUC
376:	43737 VAN ESPEN JEAN
377:	53554 VAN GANSBERGHE ERIC
378:	38574 VAN GYSEL WILLIAM
379 T	S22S2 VAN HOOF GUSTAAF
380:	46627 VAN HOOF LUC
381	41487 VAN HOOFSTADT DANIEL
382:T	64493 VAN HOVE
383:	56489 VAN INTHOUT GEERT
384	45015 VAN LANGENDONCK EOOY
385	37675 VAN LIEOKERKE EOOY
386:	40997 VAN LIERDE RUDI
387	49999 VAN LOO ALAIN
388:	46344 VAN MOLLE ALAIN
389:	49845 VAN OOSTVELDT FRANK
390:	51417 VAN PETEGHEM HANS
391:	39854 VAN VAERENBERGH HENRI
392:	48351 VAN WYNSEBERGHE DANIEL
393:	17232 VAN BELLE ALFONS
394:	46351 VAN CAUTEREN STEFAAN
395:	43264 VAN CAUTHEM HUGO
396:	24860 VANDEN BOSCH ANDRE
397:	44188 VANDEN WYNGAERO HENDRIK
398:	53622 VAN OENWEEGAETE PAUL
399:	53061 VANDERAUWERA LAURENT
400.	37670 VANDERBEGUE THIERRY
401:T	52462 VANOERLUYDEN SAMUEL
402	39561 VANDERMUEREN FERNAND
403:	38860 VANDERSTAPPEN LUC
404:	45615 VANDERVOORT ROLAND
405:	47694 VANDEVELDE ERIC
406:	396571 VANDORNE MICHEL
407:	42609 VANDROOGENBROECK JEAN-C
408:	52216 VAN HAMEL PATRICK
409i	44971 VAN HOUTEGHEM MARC
410i	48258 VAN HOORENBEECK CHRISTEL
411!	43972 VAN HOVEN PATRICK
412:	48047 VAN LINTHOUT MARIO
413!	47256 VAN TYGHEM PATRICK
414!	41346 VAN VOLCKSOM MARC
415iT	64603 VEDEYEN
416:	41644 VERCROYCE DIRK
417:	47001 VERDONC CHRISTIAN

218:	522291 QUEWET JOSE
299:	564671 RAEYMAEKERS JEAN-PHILIP
300:	595771 RAMLOT FREDERIC
301:	517901 RAPPE CHRISTIAN
302:	424971 RASSON ROBERT
303:	539971 RAVIGNON SYLVIAN
304:	481171 REBBAH ELHOUSSINE
305:	513171 RENARD PHILIPPE
306:	450131 RENIER DENIS
307:	465671 RENIER DOMINIQUE
308:	444991 RENQUIN DANIEL
309:	444371 REQUETTE MICHEL
310:	467251 ROCHETER RUDI
311:	468671 ROELANTS DANNY
312:	472011 ROGER JACQUES
313:	382441 RONSMANS PATRICK
314:	524401 ROOMAN ROGER
315:	534831 ROSAR FRANCOISE
316:	235541 ROSAVIANI CARL
317:	463431 ROSSEELS PATRICK
318:	564801 ROTTIERS FABIEN
319:	445211 ROUSSEAU JEAN-MICHEL
320:	431831 ROUSSEAU PHILIPPE
321:	520841 SACCHETTI FRANCO
322:	4559SISACREASEMILE
323 i	388571 SAERENS ANDRE
324:	441841 SANFRINNON TONY
325:	453021 SCHELDERS ROGER
326:	510271 SCHOVAERTS GEERT
327:	385261 SCHOVAERTS PAUL
328 T	623731 SCIACCHITANO ROSARIO
329:	530201 SCOUMAN GUY
330:	427121 SELLEKAERTS DANIEL
331:	470811 SERNEELS ANDRE
332:	373461 SERNEELS GERRIT
333:	485931 SICILIANO FILIPPO
334:	596331 SIEIRO VARELA RAFAEL
335:	385221 SMEYERS LUC
336 i	453811 SMEYERS PATRICK
337 T	522861 SOUSSI OMAR
338:	446711 SPELTINCX DIRK
339 i	472271 SPRINGAEL ETIENNE
340 i	480191 STIELTJES LYDIA
341 T	521221 STOOP JORIS
342 i	472281 STRUYF HUGO
343:	439921 SWEVERS CHARLES
344:	534361 TALEB HAFEDH SLIMAN
345:	394871 TAVERNIERS GERRIT
346 i	564371 TESCH MARC
347:	430851 TEUGHESWALTER
348 i T	644761 THAIBA KHALIL
349 i	450191 THEUNIS GABRIEL
350:	396641 THONON CHRISTIAN
351:	448761 TIMMERMANS GEORGES
352:	426111 TISSOT MICHEL
353 i	441041 TITON PASCAL
354 i	477711 TONNEAU PHILIPPE
355 i	373451 TOPSANDRE
356 i	449501 TORFS MARC
357:	444711 TOZZI JEAN-PIERRE

238:	44441 MEURISSE JEAN-LUC
239:	30062:MEYS FREDERIK
240:	39652:MEYS STEFAAN
241:	38477 MICHELS DIRK
242:	42392 MICHELS KRISTIAAN
243:	47158:MICHELS LUC
244:	35376:MICHELS MARC
245:	59823:MIEVIS ANDRE
246:	41385:MIEVIS LUC
247:	47402:MINET GERARD
248: T	62316:MINNE BENOIT
249:	44878:MINSART FREDY
250:	59636:MOERENHOUT RONNY
251:	45198:MOESKOPS RUDY
252:	46886:MOLENNAERS GEORGES
253:	47183:MOOMBAERTS WALTER
254: T	64540:MONTEGORO (19/10/98)
255:	55408:MOORTGAT RONNY
256:	46660:MOREAU ROBERT
257:	51223:MORGANTE CARMELO
258:	40728:MORIAUX GEERT
259:	48499:MORREAL GIUSEPPE
260:	52350:MOTQUIN MICHEL
261:	44356: MOTTE ROGER
262:	47272:MULS PASCAL
263:	47740:NAUWELAERS PAUL
264:	35847:NELLIS JOHNNY
265:	46626:NEMEGEER WILLIAM
266:	39589:NUS WILLY
267:	43253:NOËL PATRICK
268:	43939:NOLLET JEAN-PHILIPPE
269:	44083:OL3RECHTS 8RUNO
270:	43593:OVART THIERRY
271:	56466:PAPON JAN
272:	55063:PARMENTIER EDOY
273:	44467:PAULUS JEAN-PIERRE
274:	45449:PAUWELS DANIEL
275:	43106:PEETERS EDOY
276:	50966:PEETERS FREDOY
277:	57478,PEGIU ATHANASIOS
278:	40591:PENNINCKX PATRICK
279:	40809:PERCEVAL FRANK
280:	56481:PÉREZ-Y-LATORRE JOAQUIM
281:	47441:PETRE DIDIER
282:	46655:PIERARD SAUDOUIN
283:	36387:PIFFET ALAIN
284:	43961:PINNOY DANIEL
285:	46371:PINOTIAUX MICHEL
286:	43236:PISELE MARC
287:	44877:PLATBROOD JEAN-MARIE
288: i	39031:POBLADORMICHEL
289:	51225:POOT NATHALIE
290: i	49335:POOT RUDY
291: i	42709:PORTAEL FRANÇOIS
292: i	36978:POSSOZ PHILIPPE
293: i	54020:POTTIEZ PHILIPPE
294: i	23581:POTUMS MAURICE
295:	52952:PRIMOGLLO ENRICO
296:	56476:PROTTI DAVID
297: T	64602:QUATRETEMPS (9/11/98)

178;	51859:HUBERT LAURENT
179;	44075:HULET FREDOY
180;	45169:HULETYVES
181;	23081:HUMBEECK GUSTAAF
182;	37935:HUNIN JEAN-JACQUES
183;	56438:IMPERA PASQUALINO
184.	46730:JACOBS JOHAN
185	41196:JADIN CHRISTOPHE
186:T	62032:JANSSENS DIRK
187	46643:JASSOGNE JOEL
188:	52720:JEANMART ALAIN
189:T	53671:JOINNEAU XAVIER
190	47477:JORIO BERNARD
191	53468:KAROLCZAK PHILIPPE
192	47084:KEMPENEERS EDDY
193	45614:KEMPINAIRE PHILIPPE
194	53656:KEMPLAIRE VINCENT
195	43128:KIX PATRICK
196	59669:KNOCKAERT PETER
197	39489:KOEKOEKX PATRICK
198:T	52592:LA HAYE PASCAL
199:	44440:LADRIERE DANY
200	43422:LAERMANS OANNY
201:	56493:LAMON REMI
202:	46740:LANGENDRIES NOELLA
203	46664:LAUWERS SERGE
204	55206:LE NOUVEL CHARLES
205.	46644:LE VOURCH RICHARD
206.	45920:LECUYER ALAIN
207	4994V LEJEUNE ALDO
208:	44444:LENSECLAES FREOY
209:	45049:LEROI ALAIN
210:	39884:LESAGE OANY
211	52302:LETÉ MICHEL
212	31382:LEYSSENS WILLY
213:	53159:LICATA GIUSEPPE
214:	45395:LIENARD PASCAL
215:	48674:LLOYD YVES
216:	46638:LUTJE SPELBERG J.P
217	47271:LUWAERT HUGO
218:	37504:LUYPAERT RONNY
219:T	52144:MAENHOUT RUOY
220: IC	47289:MALCHAIR SERGE
221:	45311:MANCHEL CHRISTIAN
222:	59781:MANGELINCKX DAVID
223:	45909:MARCHAL LUC
224 i	45741:MARGHEMERARD
225 i	47233:MARICQ LUC
226:	38057:MARIN MICHEL
227:	48239:MARTEAUX HENRY
228:	51968:MARTINEZ-GOMEZ JUAN
229:	44361:MARTINI CLAUDIO
230:	46767:MAWET BRUNO
231:	30886:MAZZARESE GAETANO
232:	51804:MAZZARINI R08ERTO
233:	51043:MAZZARIOL LUIGI
234:	53672:MESTDAGH EOY
235 i	55301:MEULDERS JEAN
236:	45192:MEULEMAN GEERT
237:	49889:MEURISSE BERNARD

7

118:	18418:DIVER JEAN
119:	49520:DOLIMONT PATRICK
120:T	49936:DOYEN OLIVIER
121:	48868:DUBOIS CHRISTIAN
122:	45946:DUBOIS DOMINIQUE
123:	53646:DUJARDIN ERIC
124:	47080:DUMONT CHRISTIAN
125:	54035:DUPONT ROLAND
126:	43587:DUQUET SERGE
127:	45064:EBROIN JEAN-CHARLES
128:	39908:ELEN LUC
129:	40680:EMPSSEN LUC
130:	48081:ERNOUX GERARD
131:	40820:ETIENNE MICHEL
132:	42726:EVRAUD JEAN-PAUL
133:	45248:EVRAUD LUC
134:	49443:FABRINETTI FRANCK
135:	60093:FAGNOL DOMINIQUE
136:	50101:FANTOLI MARIE-DOMINIQUE
137:	45756:FESTA ANTONIO
138:	42213:FLAMEN SERGE
139:	50007:FLION THIERRY
140:	48343:FONTAINEMARC
141:	39415:FORTAN PATRICK
142:	53552:FRAITURE CHRISTIAN
143:	47481:FRANCOIS CHRISTIAN
144:	49984:GAIGNAGE CHRISTOPHE
145:	38864:GAUDISSERT BRUNO
146:	24521:GELDHOF RUDIGER
147:	41814:GEMOETS JOHAN
148:T	64046:GENARO DOMINIQUE
149:	39553:GENIN PATRICK
150:	44357:GEUNES GEORGES
151:	44624:GILLESERT FREDERIC
152:	53S50:GILLES LUC
153:	46150:GILSON GERALD
154:	45010:GOBERT CHRISTIAN
155:	45084:GODARD DIDIER
156:	36394:GOOEAU PHILIPPE
157:	34872:GOSSE PHILIPPE
158:	54141:GRAUX THIERRY
159:	49359:GRECA GIUSEPPE
160:	37292:HAGNOUL ANDRE
161:	46610:HALLAUX FRANCIS
162:	33852:HANSEN MICHEL
163:	23081:HANSSENSALFONS
164:	46544:HARTE JACQUES
165:T	60478:HASSAINI ACHIMI
166:	58520:HERMANS JETHRO
167:	33339:HERMANS JOSEPH
168:	44313:HERMIE DANIEL
169:T	61937:HERTOOGHS DIRK
170:	52445:HEUPGEN STEPHANE
171:	49448:HEURCKMANS EDGARD
172:	43855:HIQUET ANTOINE
173:	45931:HOEBRECHTS FREDERIC
174:	39571:HOEDEMAEKERS IVO
175:	50165:HOLVOET RONALD
176:	45636:HOUART MAURICE
177:	57496:HOUTMANSCHRISTOPHE

58:	43322:COLSON MARIO
59:	40739:CONSTANT RUDY
60:	41347:COREMANS STEVEN
61:	42769:CORTHAUTS ANDRE
62:	49942:CORTHAUTS EOY
53:	50661:CREPIN ANDRE
64:	48245:CREVECOEUR CLAUDY
65:	40029:CROKET LINDA
66:	59768:CURINIER GILBERT
67:	44063:D'ONOFRIO PASQUALE
68:	44374:DALDOSS YVES
39:	53213:DALNE LAURENT
70:	49445:DALOZE DIDIER
71:	49775:OANNE PASCAL
72:	45351:DASSY MICHEL
73:	36222:DE BECKER WALTER
74:	59579:DE BOELPAEP PHILIPPE
75:	39490:DE CONINCK WILLIAM
76:	45307:DE COSTER DIDIER
77:	46014:DE DONDER PATRICK
78:	30449:DE GROOT LUC
79:	46346:DE LEEUW CHRISTIAN
30:T	62285:DE LEEUW PIETER
31:	37788:DE MAESENEER RONNY
82:	59637:DE PAEPE PATRICK
33:	42332:DE PONTHIER CHRISTIAN
34:	47649:DE VILLAER ERIC
35:	45827:DE VRIENDT FRANÇOIS
86:	46604:DE WIT STEFAAN
37:	43911:DE WOLF JOSEPH
38:	48032:DEBECKER GABRIEL
39:	46825:DECAMPS ALAIN
90:	47198:DECAT DOMINIQUE
31:	40681:DECOSTER FRANS
92:	38987:DEFECHEREUX JEAN-PAUL
93:	50370:DEFOSSE CHRISTOPHE
94:	38389:DEGRAER FRANÇOIS
95:	45907:DELARbre CHRISTIAN
96:	45411:DELHAYE JEAN-LUC
97:	44666:DELTENRE JEAN-MARC
98:	40395:DELVAL PHILIPPE
99:	43629:DELVAL SERGE
100:	47009:DEMEESTER PAUL
101:	47925:DENIS DIDIER
102:	33862:DEPREWILLY
103:T	62312:DEPROOST ROBERT
104:	40130:DERKENNE JEAN-POL
105:	39456:DESAIR GUIDO
106:T	64519:DESCHEPPER ROBY
107:	59573:DESLAGMULDER YVES
108:	46342:DESMECHT MICHEL
109:	43208:DESPINOY PASCAL
110:	52534:DESTREE SERGE
111:T	64541:DETANDT
112:	62121:DETIGEPATRICK
113:	44152:DETONGRE MARC
114:IC20:	30687:DEVIS VICTOR
115:	44502:DEVRIES MARC
116:	49471:DEWIT DANNY
117:	55664:DI BELLA BRUNO

K

LIJST PERSONEEL T.MO (-PP) - STATUS 19/10/98	
LISTE PERSONNEL T.MO (-PP)	
1.T	62590 ADAM FRANK
2	52230 AERTS PASCAL
3i	48096 AGA2ZI OANY
4	4496SIAMEYE ROBERT
5i	47590 ARNOULD PHILIPPE
Si	4506SiASTA PATRICK
7	40676 AUBEECK DANNY
8i	59016 BAMS CHRISTELLE
9i	52180 BASILE ANGELO
10i	53215 8AUDINE DIMITRI
11i	45601 BAUGNIET BERNARD
12i	53668 BAUWIN RENE
13i	35528 8EAUCAMP MICHEL
14i	48234 BEECKMAN HERMAN
15iT	S2283 8EGOURI MOHAMED
16i	47525 8EINE ERIC
17	47003 8EINE JACQUES
18i	44880 BEINE MARCEL
19i	50096 8EINE PASCAL
20i	44293 BERTRAND ETIENNE
21	56824 8EX WILLY
22i	52479 BISSCHOP FRANKIE
23i	44792 BOEKENS BERT
24i	46341 BOLLAND YVES
25i	42880 BOLLEN LUC
26i	38245 BOMON ERWIN
27	30991 BONNAST LOUIS
28,	38392 BOOTS JAN
29i	44957 BORRET JEAN-LUC
30i	48018 BOUSMANNE JEAN-MICHEL
31	43326 BRUSSELAERS JAN
32:	47769 BUISERET PHILIPPE
33i	44881 BUTERA FRANCESCO
34,T	64586 CALEMEYN
35i	45735 CALLEBAUT GINO
36iT	62328 CAMBRESY NICOLAS
37iT	64202 CAMERLYNCK KAREL
38i	44003 CAMPOLONGO PATRICK
39:	47559 CARTE JOEL
40i	52583 CASTELHANO OA LUZ JORGE
41.	43094 CASTILLO JIMENEZ JOSE
42i	53485 CAT JOSE
43i	44506 CATANI GIOVANNI
44i	37053 CAUDENBERGH ALBERT
45i	54009 CAUWENBERGHS MARC
46;	40693 CAUWENBERGHS PAUL
47i	44095 CAVALLINIALFREDO
48i	47446 CHARLET GERARD
49i	56475 CLAESALBERT
50iT	62527 CLAES TOM
51:	44081 CLOETENS DIRK
52i	45047 CLOSSE DANIEL
53i	53513 COCCIOLONE MAURIZIO
54i	42598 COENART JEAN-MARIE
55i	44439 COLIN DIDIER
56i	59686 COLLAER WIM
57i	38981 COLSON LUC

K

C + Z 4